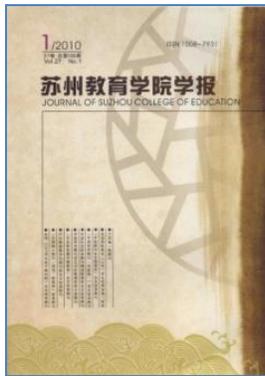


弗洛姆理想家庭教育理念及其当代启示
[Fromm's Ideal Family Education Concept and Its Implications Today]
[Das Idealkonzept der Familienerziehung bei Fromm und seine Implikationen heute]
2010

Author: 倪颖 [Ni Ying Ní Yǐng]
Institution: College of Public Management, Nanjing University of Information Science and Technology, Nanjing, Jiangsu, China
Subject: Adult Education, Special Education
Journal: 苏州教育学院学报 [*Journal of Suzhou College of Education*], No. 1 (2010),
pp. 102 – d104



Abstract /Kurzfassung

弗洛姆在其代表作《爱的艺术》一书中提出了理想的家庭教育理念。父亲和母亲在家庭教育中扮演着不同的角色,在促进孩子成长的过程中,这两种角色对孩子个性的形成、智力的发展、个体的社会化都发生着不可替代的作用。我国当前家庭教育领域出现了父母角色缺位、越位、错位的极端现象,严重阻碍了家庭教育的成效。从父母在家庭教育中扮演的角色出发,借鉴于弗洛姆理想的家庭教育理念,改善家庭教育可从如下几方面着手:第一,明确父母角色,实现优势互补;第二,父母双方要把握好爱的尺度;第三,完善父母人格,更好地担当教育之责。

Overview

- 一、弗洛姆理想家庭教育理念的内涵
- 二、当前我国家庭教育中存在的三种极端
 - (一) 父母角色在家庭教育中的缺位
 - (二) 父母角色在家庭教育中的越位
 - (三) 父母角色在家庭教育中的错位
- 三、弗洛姆理想家庭教育理念的当代启示
 - (一) 明确父母角色, 实现优势互补
 - (二) 父母双方要把握好爱的尺度
 - (三) 完善父母人格, 更好地担当教

English version (www.cnki.net, 11/2021)

Fromm puts forward his ideal family education ideology in his masterpiece *The "Art of Loving"*¹. Father and mother play different roles in family education, whose functions are irreplaceable in the formation of children's personality, the development of children's intelligence and the socialization of children during their growth. The extreme phenomena of parent role's negligence, overdoing and confusion in the family education of our country severely curb the achievement of family education. In light of Fromm's family education ideology, from the perspective of parents' roles, family education can be improved in the ways as follows: firstly, parents should define their irreplaceable positions and complement each other; secondly, parents should not spoil children; finally, parents should perfect their personalities and better bear the responsibility of education. [Footnote: M.Z.]

Overview

- 1 The connotation of Fromm's ideal family education concept
- 2 The three extremes in current family education in China
 - 2.1 Absence of parental role in family education
 - 2.2 Offside of parent's role in family education
 - 2.3 Dislocation of parents' roles in family education
- 2 The contemporary inspiration of Fromm's ideal family education concept
 - 2.1 Clarify the roles of parents and realize the complementary advantages
 - 2.2 Both parents should grasp the scale of love
 - 2.3 Improve parents' personality and better take up the role of teaching

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 11/2021 / M.Z.)

Fromm legt sein Konzept der idealen Familienerziehung in seinem Meisterwerk *"The Art of Loving"*² dar. Vater und Mutter spielen in der Familienerziehung unterschiedliche Rollen, deren Funktionen bei der Bildung der kindlichen Persönlichkeit, der Entwicklung der kindlichen Intelligenz und der kindlichen Sozialisation während ihres Wachstumsprozesses unersetzlich sind. Die Extremphänomene der Vernachlässigung, Überschreitung und Verschiebung der Elternrolle in der Familienerziehung in unserem Land schränken die Leistungen dieser Erziehung stark ein. Aus der Perspektive der Elternrolle kann die Familienerziehung nach der Fromm'schen Philosophie auf folgende Weise verbessert werden: Erstens sollten die Eltern ihre unabdingbaren Positionen definieren und sich gegenseitig ergänzen. Zweitens sollten die Eltern die Kinder nicht verwöhnen. Schließlich sollten die Eltern ihre eigenen Persönlichkeiten vervollkommen und ihre Verantwortung für die Erziehung angemessener wahrnehmen. [Fußnote: M.Z.]

Overview

- 1 Das ideale Familienerziehungskonzept nach Fromm
- 2 Drei Extreme der derzeitigen Familienerziehung in China
 - 2.1 Die Vernachlässigung der Elternrolle in der Familienerziehung
 - 2.2 Die Überbetonung Elternrolle in der Familienerziehung
 - 2.3 Die Verschiebung der Elternrolle in der Familienerziehung
- 3 Implikationen des Fromm'schen Konzepts der idealen Familienerziehung heute
 - 3.1 Die Aufgaben der Eltern klären und Komplementarität schaffen
 - 3.2 Beide Elternteile sollten die Liebe als Maßstab begreifen
 - 3.3 Die Eltern sollten ihre Persönlichkeiten vervollkommen und ihre Rolle als Lehrende besser wahrnehmen

¹ Erich Fromm: *The Art of Loving. An Inquiry into the Nature of Love* (World Perspectives Vol. 9, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1956. (Chapter 2)

² Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IX, *Die Kunst des Liebens* (1956), Seite 437 – 518. (Kapitel 2 *Die Theorie der Liebe*, Seite 440 – 488, [a] *Liebe als Antwort auf das Problem der menschlichen Existenz*, Seite 444 – 462, b) *Liebe zwischen Eltern und Kind*, Seite 462 – 467])